

1 LIPF	FERRARA	
Indicatore di località Location indicator	Nome dell' Aeroporto Aerodrome name	
L'indicatore di località non può essere usato nel gruppo Indirizzo dei Messaggi trasmessi sulla rete del Servizio fisso delle Telecomunicazioni Aeronautiche (AFTN)		Location indicator cannot be used in the address component of messages transmitted over Aeronautical Fixed Telecommunication Network (AFTN)

WARNING: Vedi limitazioni di cui alla pagina AD 1.4-1 See limitations detailed in AD 1.4-1

2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO		AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
1 Coordinate ARP 44°48'57"N 011°36'48"E *	ARP coordinates 44°48'57"N 011°36'48"E *	
2 Direzione e distanza dalla città 1.08 NM S Ferrara	Direction and distance from city 1.08 NM S Ferrara	
3 Elevazione/Temperatura di riferimento 20 FT / 25.7 °C	Elevation/Reference temperature 20 FT / 25.7 °C	
4 Variazione magnetica/Variazione annuale NIL	Magnetic variation/Annual change NIL	
5 Autorità amministrativa aeroportuale ENAC - DA Emilia-Romagna Aeroporto "Guglielmo Marconi" Via Triumvirato, 84 40132 Bologna Tel: +39 051 6479690 Fax: +39 051 6486909 E-mail: emiliaromagna.apt@enac.gov.it Esercente Aeroclub Ferrara Tel e fax +39 0532 91655 Autorità ATS NIL	Aerodrome administration authority ENAC - DA Emilia-Romagna Aeroporto "Guglielmo Marconi" Via Triumvirato, 84 40132 Bologna Tel: +39 051 6479690 Fax: +39 051 6486909 E-mail: emiliaromagna.apt@enac.gov.it Aerodrome operator Aeroclub Ferrara Tel and fax +39 0532 91655 ATS authority NIL	
6 Tipo di traffico consentito (IFR/VFR) VFR	Type of traffic permitted (IFR/VFR) VFR	
7 Note 1) AD aperto al traffico non commerciale	Remarks 1) AD open to non-commercial traffic	

3 ORARIO DI SERVIZIO		OPERATIONAL HOURS
1 Amministrazione aeroportuale HJ-/ +30	Aerodrome Administration HJ-/ +30	
2 Dogana e immigrazione NIL	Customs and immigration NIL	
3 Servizio sanitario NIL	Health and sanitation NIL	
4 AIS Briefing Office H24 ARO CBO MILANO	AIS Briefing Office H24 ARO CBO MILANO	
5 ARO H24 ARO CBO MILANO	ARO H24 ARO CBO MILANO	
6 METEO Briefing Office NIL	METEO Briefing Office NIL	
7 ATS NIL	ATS NIL	
8 Rifornimento HJ-/ +30	Fuelling HJ-/ +30	
9 Handling NIL	Handling NIL	
10 Servizi di sicurezza NIL	Security NIL	
11 De-icing NIL	De-icing NIL	
12 Note 1) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1	Remarks 1) ARO CBO MILANO: see GEN 3.1	

4 SERVIZI DI SUPPORTO ED ATTREZZATURE		HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1 Attrezzatura di carico e scarico merci NIL	Cargo-handling facilities NIL	
2 Tipi di carburante/Olio 100LL / NIL	Fuel/Oil types 100LL / NIL	
3 Capacità di rifornimento NIL	Fuelling capacity NIL	
4 Sistema de-icing NIL	De-icing facilities NIL	
5 Hangar per aeromobili in transito NIL	Hangar space for visiting aircraft NIL	

6	Servizio riparazioni per aeromobili in transito NIL	Repair facilities for visiting aircraft NIL
7	Note Carburante disponibile solo per esigenze Aeroclub locale	Remarks Fuel available only for local Aeroclub needs

5	SERVIZI PER I PASSEGGERI	PASSENGER FACILITIES
---	---------------------------------	-----------------------------

1	Alberghi In città	Hotels In town
2	Ristoranti Sì	Restaurants Yes
3	Trasporti Taxi O/R	Transportation Taxi O/R
4	Servizio medico NIL	Medical facilities NIL
5	Banca e ufficio postale NIL	Bank and Post office NIL
6	Ufficio turistico NIL	Touristic office NIL
7	Note Bar, tel +39 0532 91953	Remarks Bar, tel +39 0532 91953

6	SERVIZI ANTINCENDIO E DI SOCCORSO	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
---	--	--

1	Categoria servizio antincendio aeroportuale Presidio antincendio	Aerodrome category for fire fighting Fire fighting support
2	Equipaggiamento per il soccorso NIL	Rescue equipment NIL
3	Rimozione aeromobili in difficoltà NIL	Capability for removal of disabled aircraft NIL
4	Note 1) Il servizio antincendio è fornito da Aeroclub Ferrara HR: SAT e HOL 0730-1130 e 1300-1600 (0600-1100 e 1400-1800); MON-FRI PPR 24 HR in anticipo via fax al numero +39 0532 91655 e ricevendo conferma dalla successiva risposta	Remarks 1) Fire fighting services assured by Aeroclub Ferrara HR: SAT and HOL 0730-1130 and 1300-1600 (0600-1100 and 1400-1800); MON-FRI PPR 24 HR in advance by fax to +39 0532 91655 and receiving confirmation by subsequent reply

7	DISPONIBILITA' STAGIONALE E SISTEMI DI PULITURA PISTE	SEASONAL AVAILABILITY AND CLEARING
---	--	---

1	Equipaggiamenti di pulitura NIL	Types of clearing equipment NIL
2	Priorità NIL	Clearance priorities NIL
3	Note NIL	Remarks NIL

8	DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO ED ALLE PIAZZOLE PROVA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA
---	--	--

1	Superficie e resistenza dell'area di stazionamento NIL	Apron surface and strength NIL
2	Larghezza, superficie e resistenza delle TWY NIL	TWY width, surface and strength NIL
3	Localizzazione/Elevazione ACL NIL	ACL location/Elevation NIL
4	Punto di controllo VOR/INS NIL / NIL	VOR/INS checkpoints NIL / NIL
5	Note NIL	Remarks NIL

9	GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA E SISTEMI DI CONTROLLO E SEGNALAZIONE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
---	---	--

1	Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili NIL	Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands NIL
2	Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY NIL	RWY and TWY markings and lights NIL
3	Barre d'arresto NIL	Stop bars NIL
4	Note NIL	Remarks NIL

10 OSTACOLI AEROPORTUALI			AERODROME OBSTACLES		
Nelle aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas			Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aerodromo In circling area and at aerodrome		Note Remarks
1			2		3
RWY e Area interessata RWY and Area affected	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights	Coordinate Coordinates	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights	Coordinate Coordinates	
a	b	c	a	b	
NIL					

11 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE		METEOROLOGICAL INFORMATION	
1 Ufficio METEO associato NIL	Associated MET Office NIL		
2 Orario di servizio NIL	Hours of service NIL		
3 Ufficio responsabile preparazione TAF/Periodo di validità NIL / NIL	Office responsible for TAF preparation/Period of validity NIL / NIL		
4 Tipo di previsione per l'atterraggio/Intervallo di emissione NIL / NIL	Type of landing forecast/Interval of issuance NIL / NIL		
5 Briefing e consultazione fornita NIL	Briefing and consultation provided NIL		
6 Documentazione di volo/Lingua usata NIL	Flight documentation/Language used NIL		
7 Carte e documentazione disponibili per consultazione NIL	Charts and other information available for briefing or consultation NIL		
8 Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione NIL	Supplementary equipment available for providing information NIL		
9 Enti ATS destinatari delle informazioni NIL	ATS units provided with information NIL		
10 Informazioni climatologiche e informazioni supplementari NIL	Climatological information and additional information NIL		

12 CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE				RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	
Designazione NR RWY Designation	QFU	Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)	Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY	Coordinate THR THR coordinates	THR ELEV, MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV, MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
09L	100°	800 x 30	2000 Kg SIWL ASPH	NIL	NIL / NIL
27R	280°	800 x 30	2000 Kg SIWL ASPH	NIL	NIL / NIL
09R	100°	900 x 60	2500 Kg AUW Terra Sod	NIL	NIL / NIL
27L	280°	900 x 60	2500 Kg AUW Terra Sod	NIL	NIL / NIL

Designazione NR RWY Designation	Pendenza di RWY-SWY Slope	Dimensioni SWY SWY dimension (M)	Dimensioni CWY CWY dimension (M)	Dimensioni strip strip dimension (M)	Dimensioni RESA RESA dimension (M)
1	7	8	9	10	11
09L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27R	NIL	100	100	NIL	NIL
09R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

Designazione NR RWY Designation	OFZ Obstacle free zone (OFZ)	Note Remarks
1	12	13
09L	NIL	NIL
27R	NIL	NIL
09R	NIL	NIL
27L	NIL	NIL

13 | DISTANZE DICHIARATE | DECLARED DISTANCES

Designazione RWY RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
09L	NIL	NIL	NIL	NIL
27R	NIL	NIL	NIL	NIL
09R	NIL	NIL	NIL	NIL
27L	NIL	NIL	NIL	NIL

14 | LUCI DI AVVICINAMENTO E LUCI PISTA | APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
09L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
09R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA RCL				BORDO PISTA RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
09L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
09R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks
	Colore Colour	Lunghezza Length (M)	Colore Colour			
1	8	9.1	9.2	10	11	12
09L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
09R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
27L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

15 | ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA | OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2	Localizzazione LDI e luci Localizzazione anemometro e luci LDI: NIL Anemometri: NIL	LDI location and lights Anemometer location and lights LDI: NIL Anemometers: NIL
3	Illuminazione bordo e asse centrale TWY NIL	TWY edge and centre line lighting NIL
4	Alimentatore secondario/Tempo di intervento NIL	Secondary power supply/Switch over time NIL
5	Note NIL	Remarks NIL

16 | AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI | HELICOPTERS LANDING AREA

1	Posizione NIL	Position NIL
2	Elevazione NIL	Elevation NIL
3	Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica NIL	Dimensions, surface, strength, marking NIL
4	Orientamento NIL	Bearing NIL
5	Distanze dichiarate NIL	Declared distances NIL
6	Luci NIL	Lighting NIL
7	Note NIL	Remarks NIL

17 SPAZIO AEREO ATS	ATS AIRSPACE
----------------------------	---------------------

Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits	Limiti verticali Vertical limits	Classificazione dello spazio aereo Airspace classification	Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language	Altitudine di transizione Transition altitude	Note Remarks
1	2	3	4	5	6
NIL	NIL	G	NIL	NIL	WI Milano FIR

18 SERVIZI DI COMUNICAZIONE ATS	ATS COMMUNICATION FACILITIES
--	-------------------------------------

Servizio Service	Nominativo Call sign	Frequenza MHZ Frequency MHZ	Orario Operational hours	Note Remarks
1	2	3	4	5
NIL	NIL	NIL	NIL	La frequenza 122.505 MHZ è assegnata per esigenze dell'Aviazione Generale e per l'Aeroclub, tale frequenza non deve essere utilizzata per scopi ATS Frequency 122.505 MHZ assigned for General Aviation and Aeroclub needs, such frequency must not be used for ATS purposes

19 RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATTERRAGGIO	RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS
--	--

Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

20 REGOLAMENTI DEL TRAFFICO LOCALE	LOCAL TRAFFIC REGULATIONS
---	----------------------------------

1 Uso preferenziale delle piste 1) RWY 09R/27L limitata all'attività di allanti dell'Aeroclub Ferrara 2) RWY 09L/27R e 09R/27L non possono essere usate contemporaneamente 3) RWY 09L/27R è usata come sussidiaria della RWY 09R/27L	Runway preferential use 1) RWY 09R/27L restricted to the activity of Aeroclub Ferrara gliders 2) RWY 09L/27R and 09R/27L cannot be used at the same time 3) RWY 09L/27R is used as subsidiary of RWY 09R/27L
2 Apron NIL	Apron NIL
3 Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio NIL	Special rules for taxiway use NIL
4 Procedure applicabili agli aeromobili in condizioni di visibilità ridotta (AWO) NIL	Aircraft procedures in reduced visibility conditions (AWO) NIL
5 Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente necessario NIL	Special operational practice for minimum RWY occupancy NIL
6 Restrizioni locali ai voli NIL	Local flight restrictions NIL
7 Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale NIL	Provisions for general aviation aircraft NIL

21 PROCEDURE ANTIRUMORE	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
--------------------------------	-----------------------------------

1 Generalità NIL	General NIL
2 Uso delle piste NIL	Use of RWY NIL
3 Restrizioni al suolo NIL	Ground restrictions NIL
4 Attività addestrativa NIL	Training activity NIL

22 PROCEDURE DI VOLO	FLIGHT PROCEDURES
-----------------------------	--------------------------

1 Generalità NIL	General NIL
2 Procedure per i voli IFR NIL	Procedures for IFR flights NIL
3 Procedure radar NIL	Radar procedures NIL

4	Procedure per i voli VFR	Procedures for VFR flights
4.1	Informazioni generali	General information
	NIL	NIL
4.2	Attività di circuito	Circuit activity
	Circuito di traffico	Traffic circuit
	RWY 09L/27R a Nord	RWY 09L/27R North side
	RWY 09R/27L a Sud	RWY 09R/27L South side
4.3	Arrivi	Arrivals
	NIL	NIL
4.4	Partenze	Departures
	NIL	NIL
4.5	Sorvoli	Overflying
	NIL	NIL
4.6	VFR Speciale	Special VFR
	NIL	NIL
4.7	VFR notturno	Night VFR
	NIL	NIL
4.8	Attività addestrativa	Training activity
	NIL	NIL

23	INFORMAZIONI AGGIUNTIVE	ADDITIONAL INFORMATION
-----------	--------------------------------	-------------------------------

	NIL	NIL
--	-----	-----

24	CARTE RELATIVE ALL'AEROPORTO DI FERRARA	CHARTS RELATED TO FERRARA AERODROME
-----------	--	--

	Carte - Charts	Pagine - Pages
	Aerodrome Landing Chart	AD 2 LIPF 2-1